



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 8 settembre 2009 (10.09)  
(OR. en)**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2008/0055 (COD)**

---

**12683/1/09  
REV 1 ADD 1**

**CODEC 1045  
DROIPEN 79  
MAR 109  
ENV 525**

**ADDENDUM ALLA NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio

al: COREPER/CONSIGLIO

---

n. prop. Com: 7616/08 DROIPEN 27 MAR 42 ENV 166

---

Oggetto: Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 2005/35/CE relativa all'inquinamento provocato dalle navi e all'introduzione di sanzioni per violazioni **[prima lettura]**  
- Adozione dell'atto legislativo **(AL + D)**  
Dichiarazione

---

**DICHIARAZIONE DI MALTA**

Malta vota a favore del pacchetto di compromesso relativo al testo consolidato della proposta di direttiva, riportato nell'allegato al doc. 9196/09 (del 28 aprile 2009), in base al presupposto che il criterio determinante per stabilire i reati di cui all'articolo 5 bis, paragrafo 3, sia costituito dai "danni alla qualità dell'acqua" e che, quindi, l'accettazione di tale disposizione non significhi acconsentire a che i casi di minore entità che si verificano periodicamente siano considerati reati. Pertanto, l'accordo di Malta si basa sulla ferma intesa che ciò non costituisce un precedente per altri strumenti in materia di reati.